November 26, 1963

US State Department Translations, Communist Party of the Soviet Union Central Commitee, Soviet Communications with the United States following the Assassination of President Kennedy

Citation:

"US State Department Translations, Communist Party of the Soviet Union Central Commitee, Soviet Communications with the United States following the Assassination of President Kennedy", November 26, 1963, Wilson Center Digital Archive, Documents given to the United States in 1999 by Boris Yeltsin and translated by the US State Department. https://wilson-center-digital-archive.dvincitest.com/document/119384

Summary:

Soviet communication with the United States concerning Lee Harvey Oswald's application for Soviet citizenship and other documents concerning Lee Harvey Oswald's visit to the USSR released following the assassination of President Kennedy.

Credits:

This document was made possible with support from Leon Levy Foundation

Original Language:

Russian

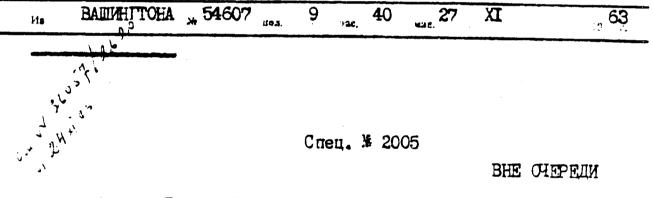
Contents:

Original Scan

Original Scan

AULAE LCS





Прошу обратить внимание на письмо Освальда от 9 ноября, текст которого передан в Москву по линии ближних соседей.

Это письмо носит явно провокационный характер: оно создает впечатление нашей тесной связи с Освальдом и использования его нами в каких-то своих целях. Ни в каких других письмах, полученных посольством ранее от Освальда никогда ничего подобного не было. Не был он и сам в нашем посольстве. Подозрение, что это письмо-фальшивка, значительно усиливает и тот факт, что оно напечатано на

ісастрамма подлежит возврату в 10-6 отдел M H

SLEASED PER P.L 102-526 (JFX ACT

DATE

ARA-DOW

¢.

54607

машинке, в то время как другие письма, полученные посольством от Освальда ранее, написаны от руки.

2.

Создается определенное впечатление, что письмо организовано теми, кто имеет, судя по всему, отношение к убийству президента. Возможно, Освальд и сам написал это письмо под диктовку, получив взамен какие-то обещания, а затем его после использования, как известно, просто убрали.

Соответствующим эмериканским властям, несомненно, известно это письмо, так как переписка посольства накодится под постоя нным наблюдением. Однако они пока никак не используют его. Не просят они пока у посольства и каних-лисо сведений о самом Освальде. Возможно, они выжидают другого момента.

Возникает также вопрос с том, нет ли здесь сейчас какой-то связи между указанным выше выжиданием американских властей и переденными Томпсоном /хотя сам Томпоон может и не знать об этой связи/ соображениями о желательности известной сдержанности советской прессы и фактического постепенного приглушения всего дела с убийством Кеннеди. Возможно, именно к этому начали склоняться центральные власти, когда им стали известны все факте и стала понятие опасность серьезных международных осложнений в случае дальнейшего раздувания заинтересованными кругами США, в том числе местными властями г.Даллася, щумихи относительно принадлежности убийцы президента Кеннеди к "девым" и неизбежных в этом случае наших разоблачительных выступления. ELEASED PER, P.L. 102-526 (JFK ACT

DATE 7-1

LARA-20

54607

1 84 Экз.

Сейчас встает воновной вопрос: давать ли американским властям последнее письмо Освальда, если они попросят имеющуюся у нас консульскую переписку с ним /в ней больше нет ничего, что можно было б: использовать для нашей компрометации/. Взвесив все доводы за и против, мы склоняемся к тому, чтобы и это письмо было передано властым в случае их обращения за всей перепиской, учитывая, что непередача этого имсьма может быть использована организаторами всей этой провокации для того, чтобы попытаться набросить тень на нас.

Просим подтвердить.

Согласовано с А.И.Микояном.

26.ХІ.63 г. А.ДОНРЫНИН

ELEASED PER P.L 102-526 (JFK ACT

202

DATE 7-/

ARA-Se

ALL STATES AND A S

23

Original Scan Reproduced at the National Archives Пролетарии всех стра Коммунистическая Партия Советского Союза. ЦЕНТРАЛЬНЫЙ KOMNTET COB. CERPETHO

№ П126/116

Т.т.Брежневу, Подгорному, Громыко, Семичастному.

Выписка из протокола № 126 заседания Президиума ШК КПСС от 10 декабря 1963 года

Об ответе госсекретарю США Д.Раску на его запрос о мотивах отклонения просьбы американского гражданина Освальда о принятии его в советское гражданство.

Утвердить проект указаний совпослу в США по этому вопросу (прилагается).

СЕКРЕТАРЬ ЦК

ELEASED PER, P.L. 102-526 (JFIX ACT

DATE.

ARACO

К пункту 116 прот.№ 126

COB.COKOCTHO

ВАШИНГТОН

совпосол

2054. В связи с просьбой Д.Раска сообщить ему причины отказа советских властей принять Освальда в советское гражданство можете в устной форме передать Раску следующее:

"Конституция СССР и советское законодательство предоставляют советским гражданам определенные права и возлагают на них соответствующие обязанности. При рассмотрении ходатайства о принятии в советское гражданство компетентные органы Советского Союза учитывают прежде всего то, в какой мере подавший ходатайство может выполнять обязанности гражданина СССР и пользоваться предоставляемыми ему правами. Принимаются во внимание также мотивы, по которым то или иное лицо ходатайствует о вступлении в советское гражданство.

Советские компетентные органы, рассматривавшие ходатайство Освальда, не нашли убедительных оснований, позволяющих сделать вывод о том, что он отвечает требованиям, пред'являемым Конституцией и законодательством СССР к советским гражданам. Не были ясны также мотивы, которые побудили Освальда обратиться со своим ходатайством. То обстоятельство, что Освальд высказывался критически в отношении государства, гражданином которого он являлся, не могло, разумеется, быть определяющим при рассмотрении его просьбы.

По указанным соображениям ходатайство Освальда о принятии его в советское гражданство было отклонено".

Исполнение телеграфьте.

Wilson Center Digita	al Archive	Originales Succeive National Archiv
102-526 (JFK ACT - DATE 7-17-01	1062 / 15724/ши 1.111 1.3 г. Шифргелеграмма	COB. CERPETHO CHATHE KONTHE BOCKBELLANCS 126
ARA-Seurifel DA		
i is	BAILMHT TOHA 55380 8	. I / XII 19 63
HAHEMAN BOSSPASY, SUCARCE	55381 55382 Спец.№ 2054-2	2056 СРСЧНО

Сегодня встретился с Раском и передал ему фотокопии переписки посольства с Освальдом, прокомментировав при этом соответствующим образом его последнее письмо от 9 ноября /ваш спец. № 1328/.

Раск поблагодарил за передачу этих документов, сказав, что он высоко оценивает инициативу советской стороны в этом деле. Далее Раск поинтересовался, может ли он ознакомить с этой перепиской чтолько что созданную президентом специальную комиссию во главе с председателем ВерSLEASED PER P.L 102-526 (JFK ACT

- DATE 7-17-01

ARA-Sougelal-

55380

- 2 -

ЭКЗ . М.

ховного суда США Уорреном. Ответил ему, что мы оставляем ознакомление кого-либо с этими материалами целиком на его усмотрение, будучи уверены, что он правильно оценит наш шаг и будет действовать соответствующим образом.

Раск снова поблагодарил за переданные фотокопии. Было заметно, что Раск явно не был готов к такому шагу с нашей стороны, и в то же время, судя по его общему поведению, он был доволен таким развитием событий.

Раск попросил, если можно, выяснить в Москве причины отказа в свое время советских властей принять Освальда в советское гражданство, когда он еще жил в Советском Союзе. Обещал передать егопросмбу. Прощу указаний об ответе Раску.

В заключение Раск заметил, что он надеется на сотрудничество советской стороны, если у комиссии Уоррена возникнут какие-либо просьбн или вопросы в связи с проводимым ею расследованием. Он, Раск, хотел бы тогда в конфиденциальной форме обратиться ко мне.

Далее Раск сказал, что хочет воспользоваться нашей встречей, чтобы в неофициальном порядке затронуть некоторые другие вопросы.

I. Раск информировал о том, что вчера президент Джонсон принимал у себя начальника федерального авиационного управления Халаби и дал ему поручение встретиться с советскими представителями для окончательного урегулирования технических вопросов, связанных с будущим соглашением об установлении воздушной линии Нью-Йорк -Москва. Посольству США в Москве даны соответствующие укаELEASED PER P.L 102-526 (JFK ACT

DATE 7-/

55380⁻

ЭКЗ М.

зания обратиться в МИД СССР по этому вопросу. Халаби был бы готов прибыть в Москву IO-II декабря.

Раск далее заметил, что вся эта идея принадлежит ему, так как, помимо самого вопроса, он считает важне ым показать, что и при новом президенте дела продолжаются в том же направлении, что и при Д.Кеннеди. Президент Джонсон, по словам Раска, с этим согласен.

2. Раск далее напомнил свои беселы с А.А.Громыко. в Ныю-Йорке и Вашингтоне, в которых затрагивался вопрос о военном бюджете. Я думаю, сказал он, что вскоре, дней через IO-IS, смогу сообщить Вам /послу/ в строго конфиденциальном порядке намечаемую американским правительством сумму на военные расходы в бюджете на следующий финансовый год. Она не будет больше нынешней, а может быть даже меньше. Раск талее поинтерековался когда у нас будет рассмотрение бюджета. Он прямо не просил, но его можно было понять так, что он хотел бы в свое время также получить некоторую информацию на этот счет и от нас.

Раск несколько раз подчеркнул при этом, что сказанное им не означает, что правительство США заключает сейчас какое-то соглашение с правительством СССР на этот счет. Оно не может этого сделать по причинам, которые уже излагались в беседах с А.А.Громыко. Не может оно и гарантировать того, что цифры, которые Раск намерен нам вскоре сообщить в сугубо неофициальной форме, не будут как-то изменены в дальнейшем самимиконгрессом США, который по конституции и традиции имеет соответствующие

SLEASED PER_P.L 102-526 (JFX ACT

DATE 7-17

Original Scan Reproduced at the National Archives

55380

4 -

права. Но он, Раск, продолжает думать о полезности подобного неофициального обмена мнениями "о взаимных намерениях".

3. Напомнив о своих высказываниях в беседах с А.А.Громыко "о подрывной деятельности правительства Кастро", Раск просил передать ему в этой связи в сугубо личной, неофициальной форме, что захваченные на днях в Венесуэле три тонны оружия, как точно установлено, прибыли с Кубы /мы, сказал Раск, сверили, в частности, номера винтовок, закупленных Кастро в свое время в Бельгии и захваченных сейчас в Венесуэле/.

Я говорю это, заметил Раск, не в порядке какого-то представления или замечания. Это и не может быть предметом официального разговора между нами, так как правительство Кастро само осуществляет власть в своей стране и вряд ли с кем консультируется, когда принимает решение о переброске оружия в ту или иную латиноамериканскую страну / хотя китайцы, как бы между прочим бросил Раск, могут быть здесь замешаны"/. Я, сказал в заключение Раск, совсем не хочу преувеличивать значение указанного случая в Венесуэле, оно не так уж велико, но мне просто хотелось бы довести этот последний пример до сведения А.А.Громыко, с которым мы раньше беседовали на эту тему, разумеется, я не ожидаю какого-либо ответа в этой связи и прощу никогда не упоминать в официальных разговорах и переговорах, сказанное мною сегодня.

Сказал Раску, что широко известные последние события в Венесуэле, если говорить откровенно, еще раз отчет-

SLEASED PER, P.L. 102-526 (JFK ACT

DATE.

ARA-200

55380

- 5 -

ливо показывают всему миру,что режим Бетанкура не пользуется никакой народной поддержкой, особенно сейчас, накануне выборов и что поэтому разве не логично ожидать - а так, судя по всему, и на самом деле есть - что этот режим готов пойти на любую провокацию, даже международного характера, лишь бы удержаться у власти.

Раск улыбнулся, но ничего больше не сказал. Довольно много времени было посвящено обсуждению вопроса о нераспространении ядерного оружия. Однако ничего нового по сравнению с прежними своими высказываниями на эту тему Раск не сказал. Я снова излагал ему нашу позицию.

Раск заметил в ходе разговора, что предстоящая сессия НАТО в декабре с.г. будет носить "рутинный характер" и, судя по всему, вопросы о создании ядерных сил НАТО на ней по существу обсуждаться не будут /Раск бросил при этом реплику, что эти вопросы "вообще обсуждаются по другим каналам", но не стал развивать эту тему/.

Поездка нового президента Джонсона на предстоящую сессию НАТО, сказал Раск, пока не планируется, хотя полностью и не исключается. Видимо, как бы размышляя вслух, сказал Раск, Джонсон вместо этого может совершить поездку вЕвропу весной для встречи с рядом глав стран - союзников США. Но пока еще встречи нового президента с другими главами точно не спланированы, хотя с некоторыми из них есть принципиальная договоренность о таких встречах.

В заключение Раск снова просил считать нашу беседу не официальной, проведенной "как бы в домашней обстановке".

ELEASED PER_P.L 102-526 (JFK ACT

DATE 7-17-01

ARA-DOW

55380

- 6 -

экз.

Весь разговор был один на один. Никого больше в кабинете не было.

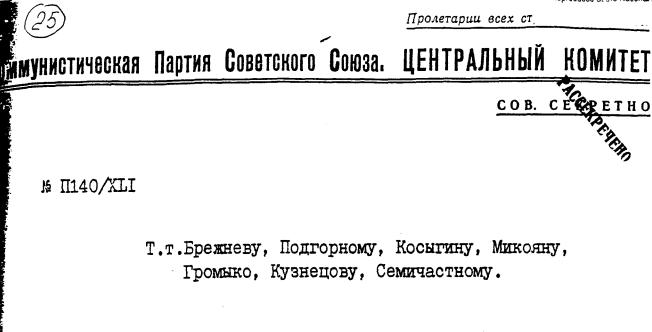
Раск выглядит очень усталым, глаза – красные от бессоницы /"Я сейчас сплю по 3-4 часа в день", - заметил Раск/, но сам он оживлен, в явно хорошем настроении и представляет собой человека, уверенного в своем нынешнем положении, несмотря на смену президентов.

ЗО.ХІ.63 г. А.ДОБРЫНИН

СПРАВНА: М I328 /исх. 33600/ от 29.XI.63 г. т.Громыко сообщил, что посольство может передать Раску фотокопии переписки посольства с Освальдом, включая его письмо от 9 ноября, однако, не дожидаясь просьбы американских властей. SLEASED PER P.L 102-526 (JFX ACT

DATE 7-170

ARA



Выписка из протокола 15 140 заседания Президиума ЦК КПСС от 23 апреля 1964 года

О передаче госдепартаменту США фотокопий документов, относящихся к пребыванию в Советском Союзе американского гражданина Освальда.

1. Принять предложение МИД СССР и КТБ при Совете Министров СССР о передаче госдепартаменту США фотокопий некоторых документов, относящихся к пребыванию американского гражданина Ли Харви Освальда в Советском Союзе в 1959-1962 г.г., согласно прилагаемому перечню (приложение 1).

2. Утвердить проект указаний совпослу в Вашингтоне для беседы с госсекретарем США Раском (приложение 2).

СЕКРЕТАРЬ ШК

SLEASED PER P.L 102-526 (JFK ACT

DATE 7-170

ARA-Dow



ПЕРЕЧЕНЬ

документов, относящихся к пребыванию Ли Х.Освальда в Советском Союзе, фотокопии которых передаются госдепартаменту США

<u>Материалы о проживании и трудоустройстве</u> Ли X.Освальда в Советском Союзе

1. Заявление Ли Х.Освальда в Отдел виз и регистрации УВД Исполкома Мосгорсовета о выдаче вида на жительство от 29.XII.59г.

2. Расписка Ли Х.Освальда о том, что ему разъяснено правовое положение лица без гражданства, датированная 5.1.1960г.

3. Заявления Ли Х.Освальда в Управление милиции г.Минска о продлении его вида на жительство, датированные от 4.1.61г. и 4.1.62г.

4. Расписка Ли Х.Освальда о получении им вида на жительство от 6.I.1962г.

5. Заявление и автобиография, написанные Ли Х.Освальдом в связи с поступлением на работу на Радиозавод в г.Минске, а также карточка поступающего на работу о прохождении медицинского осмотра и инструктажа по технике безопасности, датированные 11.1.60г.

6. Справка с места работы Ли Х.Освальда от 15.УП.61г.

7. Справка с места жительства Ли Х.Освальда от 15.УП.61г.

8. Характеристика на Ли Х.Освальда с места работы на Радиозаводе в г.Минске от 11.ХП.1961г.

9. Выписка из трудовой книжки Ли Освальда, выданной на Радиозаводе в г.Минске.

<u>Материалы, касающиеся выезда Ли Х.Освальда</u> <u>и его жены М.Освальд из СССР</u>

1. Заявление Ли Х.Освальда в ОВИР Управления милиции Минского горисполкома с просьбой о выдаче визы на выезд из СССР, датированное 15.УП.1961г. SLEASED PER_P.L 102-526 (JFK ACT

Ō

DATE.

ARA-20

- 2 -

2. Заявление Марины Освальд в ОВИР Управления милиции ВССР о согласии на выезд ее мужа Ли Х.Освальда из СССР от 18.УП.1961г.

З. Заявление Марины Освальд с просьбой о выдаче ей визы на выезд из СССР от 21.УШ.1961г.

4. Обязательство Ли Х.Освальда о материальном обеспечении своей жены, написанное им в связи с выездом в США, датированное 17.УП.1961г.

Материалы медицинского характера

1. История болезни Ли Х.Освальда из психосоматического и хирургического отделений больницы им.Боткина (г.Москва), история болезни и медицинская карта амбулаторного лечения Освальда из второй клинической больницы Минска.

2. Медицинская карта и карта по амбулаторному лечению Марины Освальд из г.Минска. P.L 102-526 (JFX ACT - DATE 7-170

ELEASED PER (ARA Source

Name and

К пункту XLI прот.№ 140



BAULINHTTOH

COBNOCON

485. Посетите госсекретаря США Раска и передайте ему ноту следующего содержания:

"Посол Союза Советских Социалистических Республик свидетельствует свое уважение Государственному Секретарю Соединенных Штатов Америки и, ссылаясь на его ноту от 24 марта с.г., имеет честь передать в связи с просьбой Правительства США фотокопии следующих документов, относящихся к пребыванию американского гражданина Ли Харви Освальда в Советском Союзе в период с 1959 по 1962 гг.:

Материалы о проживании и трудоустройстве Ли Х.Освальда в Советском Союзе

1. Заявление Ли Х.Освальда в Отдел виз и регистрации УВД Исполкома Мосгорсовета о выдаче вида на жительство от 29.XII.59r.

2. Расписка Ли Х.Освальда о том, что ему разъяснено правовое положение лица без гражданства, датированная 5.1.1960 г. З. Заявления Ли Х.Освальда в Управление милиции г.Минска о

продлении его вида на жительство, датированные от 4.1.61г. и 4.1.62 г.

4. Расписка Ли Х.Освальда о получении им вида на житель-

ство от 6.1.62 г. 5. Заявление и автобиография, написанные Ли Х.Освальдом

в связи с поступлением на работу на Радиозавод в г.Минске, а также карточка поступающего на работу о прохождении медицинского осмотра и инструктажа по технике безопасности, датированные 11.1.60 г.

6. Справка с места работы Ли Х.Освальда от 15.УП.60 г.

ELEASED PER P.L 102-526 (JFK ACT

7. Справка с места жительства Ли Х.Освальда от 15.УП.61 г.

8. Характеристика на Ли Х.Освальда с места работы на Радио-

заводе в г.Минске от 11.ХП.61 г.

9. Выписка из трудовой книжки Ли Освальда, выданной на Радиозаводе в г.Минске.

Материалы, касающиеся выезда Ли Х.Освальда и его жены М.Освальд из СССР

1. Заявление Ли Х.Освальда в ОВИР Управления милиции Минского горисполкома с просьбой о выдаче визы на выезд из СССР, датированное 15.УП.1961 г.

2. Заявление Марины Освальд в ОВИР Управления милиции БССР о согласии на выезд ее мужа Ли Х.Освальд из СССР 18.УП.1961 г.

З. Заявление Марины Освальд с просьбой о выдаче ей визы на выезд из СССР от 21.УШ.1961 г.

4. Обязательство Ли Х.Освальда о материальном обеспечении своей жены, написанное им в связи с выездом в США, датированное 17. YII. 1961 r.

Материалы медицинского характера

1. История болезни Ли Х.Освальда из психосоматического и хирургического отделений больници им.Боткина (г.Москва), история болезни и медицинская карта амбулаторного лечения Освальда из второй клинической больницы Минска.

2. Медицинская карта и карта по амбулаторному лечению Марины Освальд из г.Минска."

Исполнение телеграфьте.

Wilson Center Digital Archive **Original Scan** Reproduced at the National Archives 113- muy 25 1 ELEASED PER P.L 102-526 (JFK ACT COB. CÉ Шифртелеграмма 0 натие колин воспрещается 40 XNI Экз. DATE. I4152. 9 час. 40 BAILMHI TOHA MHR. 25/ Ш 19 64 Из 14171 14154 Спец. # 485-487 CPOHHO Сегодня посетия Раска по его просьбе. Раск сказая, что правительство США высоко ценит содеяствие Советского правительства, которое оно оказало по своей инициативе по делу Освальда, поручив посольству передать копии переписки его консульского отдела с Освальдом и его женой за период с 1962 г. по 1963 г. Правительство США было бы благодарно, если бы правительство СССР предоставило любую дополнительную имеющуюся у него информацию об Освальде за период его пребывания в Совет-

Original Scan Reproduced at the National Archives

14153

SLEASED PER P.L 102-526 (JFK ACT

DATE 7-17

ARA

ском Союзе с 1959 г. по 1962 г. Комиссия Уоррена, занимающаяся расследованием дела Освальда, высказала в этой связи ряд пожеланий, которые прилагаются к ноте госсекретаря.

2 -

Передавая эту ноту вместе с копией письма председателя комиссии Уоррена, Раск подчеркнуя, что этот запрос является конфиденцияльным и что они понимают несковько необычный характер их обращения, но руководствуются актом доброй воли, проявленной в самом начале Советским правительством. Разумеется, добавил Раск, речь идет линь об информации, которая имеется в распоряжения советских властей, ибо по некоторым пунктам, как понимает американская сторона, ее может и не оказаться у советской стороны. Раск как бы вскользь заметия, что в холе предварительной работы комиссии Уоррена выявияется много данных, свидетельствующих о больной понимает не денные имевися в Советском Союзе, когда Освельд ких там.

Он бросия далее реплику о том, что, например, один из американских туристов, посетивный Освальда в Советском Совзе, кажется в 1959 г., нашел его в комнате в полубессозмательном положении /то ли он бил пьян, то ли у него был какой-то припадок, мы точно не знаем, сказал Раск, так как это весьма отривочные сведения, полученные много времени спустя/.

В заключение Раск снова подчеркнуя конфиденциальный характер обращения к Советскому правительству, выразив надежду, что оно правильно поймет мотивы такого обращения.

107

14153

SLEASED PER. P.L. 102-526 (JFX ACT

DATE

ARA-Seu

/Текст ноты и копню письма Уоррена передаем отдель-

Перед моми уходом Раск поинтересовался, нет ям какой-либо новой информации из Москви по поводу освобоидения американских летчиков. Я дал ему отряцательный ответ. Продаясь, Раск в полущутанной форме заметил, что вчера, когда он выступал не слушанаях одной из комиссий конгресса /совсем по другому вопросу/один конгрессмен, член этой комиссии, обозвал Раска "умиротворителем" за его воскресную пресс-конференцию. Ответия Раску в том же тоне, что, видимо, этот яжентимен из конгресса не бых особенно убещен изложением Раском фактической стороны вопроса. Раск заметия динь в ответ, что во время прессконференции он прилагая все усилия к тому, чтобы пресса перестала раздувать в погоне за сенсацией вопрос об этом инциденте.

По дороге от Раска сопровождавший меня зав.отделом СССР Госдепартемента Гатри обратия внимание на "хороную" передовув в газете "Валингтон пост" по вопросу об инпиденте с самолетом РБ-66, дав понять, что тут дело не обошлось без госдепартемента /статья передана по яннии ТАСС/. Однако от каких-янбо других высказываний по этому поводу Гатри уклонился.

В посольство сойчас поступает довольно много телефонных запросов из газет и агентств о точной дате освобоидения летчиков. В целом комментарии и отклики в США по поводу самого сообщения Раска о намерении советской стороны вернуть летчиков, как правило, выдержани в благоприятном для нас тоне.

24. П.64 г. А.ДОЕРЬНИН